

Le discours indirect

Le discours indirect permet de restituer le contenu d'un discours tout en changeant la forme de celui-ci. Il est introduit par des verbes de déclaration ou d'opinion. Les verbes introducteurs peuvent permettre de nuancer le discours rapporté.

Il dit ...

Elle annonce ...

Il affirme ...

Elle demande ...

Il s'exclame ...

Elle raconte ...

Il explique ...

Elle prétend ...

Il expose ...

Elle croit ...

Il juge ...

Elle répond ...

Le discours indirect au présent

Si le verbe de la phrase introductive est au présent ou au futur (par exemple *il raconte*), les temps du discours restent les mêmes. Dans certains cas il faut changer le pronom sujet du verbe (1^{re} personne → 3^e personne).

Exemple : Elle dit : « je vais aller en Russie cet été »

→ Elle dit qu'elle va aller en Russie cet été.

Le discours indirect au passé

La transformation du discours direct en discours indirect entraîne des changements grammaticaux :

Modification des pronoms et des adjectifs possessifs

Elle a dit : « J'ai vu mon voisin dans la rue. »

→ Elle a dit qu'elle avait vu son voisin dans la rue.

Modification des marqueurs de temps,

Aujourd'hui : ce jour-là

Hier : la veille

Demain : le lendemain

dans quelques jours : quelques jours plus tard

l'année dernière : l'année précédente, l'année d'avant

La semaine prochaine : la semaine suivante

Les expressions de temps ne subissent pas de changement dans le passage du discours direct au discours indirect s'il y a un rapport avec le présent:

- "Je viendrai te chercher demain vers 11 heures".
- Il m'a téléphoné **ce matin** pour me dire qu'il viendrait me chercher demain à 11 heures.

Mais: - Il m'a téléphoné **il y a un mois** pour me dire qu'il viendrait me chercher le lendemain à 11 heures.

Concordance des temps

Si le verbe de la phrase introductive est à un temps du passé (par exemple *il racontait*), il y a modification des temps du discours. Le tableau suivant présente les règles de la concordance des temps :

Discours direct	Discours indirect
Présent	Imparfait
Passé composé/passé simple	Plus-que-parfait
Imparfait	Imparfait/plus-que-parfait
Futur simple	Conditionnel présent
Futur antérieur	Conditionnel passé
Impératif	Subjonctif présent

Conditionnel présent	Conditionnel présent
Conditionnel passé	Conditionnel passé

Il a affirmé : « Elle a été très en retard »

→ Il a affirmé qu'elle avait été très en retard.

Elle a annoncé : « Un jour, je ferai le tour du Monde. »

→ Elle a annoncé qu'un jour elle ferait le tour du Monde .

Phrases affirmatives

Les phrases affirmatives sont introduites par la conjonction de subordination **que** (*qu'* devant une voyelle) au discours indirect.

Il a dit : « je suis content »

→ Il a dit qu'il était content

Phrases interrogatives

Les phrases interrogatives sont introduites par un mot interrogatif (comment pourquoi, quel où...) au discours indirect comme au discours direct.

J'ai demandé : « Comment vas tu ? »

→ J'ai demandé comment il/elle allait.

Dans le cas d'une interrogation totale (réponse par *oui* ou *non*), la question indirecte est introduite par *si*.

J'ai demandé : « tu as passé un bon week -end ? »

→ J'ai demandé si elle avait passé un bon week end.

5. Rapporter une question : que, qu'est-ce que/qui. Dans le discours indirect, les questions que/qu'est-ce que/qui deviennent **ce que** et **ce qui**.

Exemples :

- Le journaliste demande : " Qu'est-ce qui s'est passé ? "

-> Le journaliste demande **ce qui** s'est passé

Ordres/demandes

Pour exprimer l'ordre ou la demande, on utilise l'infinitif au discours indirect. On souligne souvent l'invitation à faire quelque chose par l'emploi du verbe introducteur *demander*.

Il m'a dit : « arrête de parler si fort ! »

→ Il m'a dit/demandé de ne pas parler si fort.

Le discours indirect libre

La différence avec le discours indirect est qu'il n'y a pas de verbe introducteur

Tu viens quand ? Je ne sais pas, je suis un peu occupé en ce moment, je te recontacterai dès que je serai disponible.

Il ne pouvait pas venir la voir car il était un peu occupé mais il la recontacterait dès qu'il serait disponible.